

Teilnahmebedingungen

Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds Promotion

Veranstalter der **Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds Promotion** ist die Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Schweiz (nachfolgend «Samsung» genannt).

1. Im Rahmen der **Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds Promotion** erhalten die Teilnehmenden beim Erwerb eines Samsung Galaxy **S20 | S20 5G | S20+ | S20+ 5G | S20 Ultra 5G** bei einem teilnehmenden Partner ein Set Galaxy Buds in Schwarz (SM-R170NZKAAUT) kostenlos dazu.
2. Diese Promotion gilt ausschliesslich beim Kauf eines Samsung Galaxy **S20, S20 5G, S20+, S20+ 5G oder S20 Ultra 5G**, das von der Samsung Electronics Switzerland GmbH an die teilnehmenden Samsung Händler mit Sitz in der Schweiz oder in Liechtenstein geliefert wurden.
3. Das Angebot ist auf 1 Teilnahme mit 1 Gerät pro Person beschränkt und ist nicht mit anderen Aktionen kumulierbar.
4. Der **Promotionszeitraum** dauert vom **4. Mai bis und mit 31. Mai 2020**. Es gilt das Kaufdatum gemäss Kaufbeleg. Registrierungen mit Kaufdatum ausserhalb des Promotionszeitraums werden nicht berücksichtigt.
5. Voraussetzung für den Erhalt der Galaxy Buds ist die fristgerechte Registrierung in der auf dem Samsung Galaxy **S20 | S20 5G | S20+ | S20+ 5G | S20 Ultra 5G** vorinstallierten Samsung Members App (Samsung Account erforderlich). Wir empfehlen, für die Registrierung eine Schweizer SIM-Karte in Slot 1 einzulegen. Für eine erfolgreiche Überprüfung der Registrierung sind nebst den persönlichen Kontaktangaben die IMEI-Nummer des Geräts anzugeben sowie ein Beleg/eine Rechnung hochzuladen, auf der das Kaufdatum, die Verkaufsstelle/der Händler, das gekaufte Gerät sowie der Kaufpreis vollständig und klar ersichtlich sind.
6. Teilnehmende müssen sich **bis spätestens 14. Juni 2020** registrieren; Teilnehmende mit Schweizer SIM-Karte über das entsprechende Formular in der Samsung Members App, Teilnehmende mit Liechtensteiner SIM-Karte auf redemption.samsung.ch. Spätere Registrierungen werden nicht berücksichtigt. Weitere Informationen unter mobilepromo.samsung.ch
7. Teilnahmeberechtigt sind Endkunden (Kunden, welche Produkte für den eigenen Bedarf kaufen) mit Wohnsitz in der Schweiz oder in Liechtenstein.
8. Nach erfolgreicher Registrierung für die Promotion erhalten die Teilnehmenden von Samsung eine Bestätigung per E-Mail. Samsung behält sich vor, Teilnehmende im Falle von unvollständigen oder nicht diesen Teilnahmebedingungen entsprechenden Registrierungen zur Klärung des Sachverhalts per E-Mail zu kontaktieren. Es liegt allein in der Verantwortung der Teilnehmenden, sicherzustellen, dass sie für solche Kommunikationsmassnahmen von Samsung erreichbar sind
9. Nachdem Samsung den Teilnehmenden bestätigt hat, dass alle Anforderungen dieser Teilnahmebedingungen erfüllt sind, erhalten die Teilnehmenden die Galaxy Buds innerhalb von 8 Wochen ab Registrierungsschluss per Post an die von ihnen angegebene Adresse zugestellt. Die Galaxy Buds sind nicht übertragbar, und der Wert wird nicht in bar ausgezahlt.
10. Im Falle einer Rückgabe des Geräts (Widerruf des Kaufvertrages) besteht kein Anspruch auf die Galaxy Buds.
11. Samsung behält sich das Recht vor, unvollständige, falsche oder nicht diesen Teilnahmebedingungen entsprechende Teilnahmen für ungültig zu erklären.
12. Samsung behält sich das Recht vor, die Promotion jederzeit bei Ausfall der Technik oder bei Vorliegen anderer wichtiger Gründe auszusetzen, abzurechnen oder vorzeitig zu beenden.

13. Samsung behält sich das Recht vor, Teilnahmen unter Einreichen unrichtiger, irreführender oder betrügerischer Dokumente für ungültig zu erklären sowie gegebenenfalls strafrechtliche Massnahmen gegen die fehlbaren Teilnehmenden zu ergreifen.
14. Die bei der Teilnahme an dieser Promotion angegebenen Personendaten werden ausschliesslich zur ordnungsgemässen Durchführung der Promotion im Einklang mit der Datenschutzrichtlinie von Samsung (abrufbar unter <http://www.samsung.com/ch/info/privacy/>) bearbeitet. Die Daten werden von der Samsung Electronics Co., Ltd. in Südkorea bearbeitet und zwecks Teilnehmendenbenachrichtigung und Versand der Galaxy Buds an die Samsung Electronics Switzerland GmbH, die Interpay Sales Promotions Unlimited Company und die Engelberger AG weitergegeben.
15. Diese Promotion unterliegt dem schweizerischen Recht. Gerichtsstand ist Zürich.

Conditions de participation

Promotion Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds

L'organisateur de la **promotion Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds** est la société Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zurich, Suisse (ci-après dénommée «Samsung»).

1. Dans le cadre de la **promotion Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds**, les participants reçoivent gratuitement un set de Galaxy Buds en noir (SM-R170NZKAAUT) pour l'achat d'un Samsung Galaxy **S20 | S20 5G | S20+ | S20+ 5G | S20 Ultra 5G** chez un partenaire participant.
2. Cette promotion est valable exclusivement lors de l'achat d'un Samsung Galaxy **S20, S20 5G, S20+, S20+ 5G ou S20 Ultra 5G** livré par la société Samsung Electronics Switzerland GmbH aux revendeurs Samsung participants dont le siège est en Suisse ou au Liechtenstein.
3. L'offre est limitée à une seule participation avec un appareil par personne et n'est pas cumulable avec d'autres promotions.
4. La **période de promotion** s'étend du **4 au 31 mai 2020 inclus**. La date de l'achat est confirmée par le justificatif d'achat. Les inscriptions dont la date d'achat est en dehors de la période de promotion ne seront pas prises en compte.
5. La condition préalable pour recevoir les Galaxy Buds est l'inscription dans le délai imparti via l'application Samsung Members préinstallée sur le Samsung Galaxy **S20 | S20 5G | S20+ | S20+ 5G | S20 Ultra 5G** (compte Samsung requis). Nous recommandons d'insérer une carte SIM suisse dans la fente 1 pour l'inscription. Afin de pouvoir vérifier l'inscription, il faut communiquer, outre les coordonnées personnelles, le numéro IMEI de l'appareil et télécharger le ticket de caisse/la facture sur le/laquelle apparaissent clairement et en entier la date d'achat, le point de vente/revendeur, l'appareil acheté ainsi que le prix d'achat.
6. Les participants doivent s'inscrire au plus tard le 14 juin 2020 au moyen du formulaire correspondant dans l'application Samsung Members pour les participants avec une carte SIM suisse et sur redemption.samsung.ch pour les participants avec une carte SIM liechtensteinoise. Les inscriptions ultérieures ne seront pas prises en compte. Plus d'informations sur fr.mobilepromo.samsung.ch
7. Seuls les clients finals (clients achetant des produits pour leur usage personnel) domiciliés en Suisse ou au Liechtenstein sont autorisés à participer.
8. Après l'inscription à la promotion, les participants reçoivent un e-mail de confirmation de la part de Samsung. Samsung se réserve le droit de contacter les participants par e-mail en cas d'inscriptions incomplètes ou non conformes aux présentes conditions de participations afin de clarifier la situation. Il est de la seule responsabilité des participants de veiller à rester joignable dans l'éventualité où ces mesures de communication seraient appliquées
9. Après confirmation par Samsung que toutes les exigences des présentes conditions de participation sont remplies par le participant, les Galaxy Buds sont expédiés à l'adresse postale indiquée par le participant dans un délai de 8 semaines à compter de la clôture des inscriptions. Les Galaxy Buds+ ne sont pas transmissibles et leur valeur n'est pas payée en espèces.
10. En cas de restitution de l'appareil (annulation du contrat de vente), le client perd son droit à bénéficier des Galaxy Buds.
11. Samsung se réserve le droit de déclarer nulles les participations incomplètes, fausses ou qui ne sont pas conformes aux présentes conditions de participation.
12. Samsung se réserve le droit d'annuler, d'interrompre ou de clôturer prématurément la promotion à tout moment en cas de défaillance technique ou pour toute autre raison majeure.

13. Samsung se réserve le droit de déclarer non valides les participations accompagnées de documents inexacts, trompeurs ou frauduleux et, le cas échéant, de prendre des mesures pénales contre les participants fautifs.
14. Les données personnelles fournies dans le cadre de cette promotion seront uniquement traitées pour le bon déroulement de la promotion, conformément à la politique de confidentialité de Samsung (disponible sur https://www.samsung.com/ch_fr/info/privacy/). Les données sont traitées par la société Samsung Electronics Co., Ltd. en Corée du Sud et transmises aux sociétés Samsung Electronics Switzerland, GmbH, Interpay Sales Promotions Unlimited Company et Engelberger AG afin d'informer les participants et de leur envoyer les Galaxy Buds.
15. Cette promotion est soumise au droit suisse. Le for judiciaire est à Zurich.

Condizioni di partecipazione

Promozione Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds

Organizzatrice della promozione **Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds** è Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zurigo, Svizzera (di seguito denominata «Samsung»).

1. Nell'ambito della promozione **Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds**, acquistando un Samsung Galaxy **S20 | S20 5G | S20+ | S20+ 5G | S20 Ultra 5G** presso uno dei partner aderenti i partecipanti ricevono in omaggio un set di Galaxy Buds neri (SM-R170NZKAAUT).
2. La presente promozione è valida esclusivamente all'acquisto di un Samsung Galaxy **S20, S20 5G, S20+, S20+ 5G o S20 Ultra 5G** fornito da Samsung Electronics Switzerland GmbH ai rivenditori Samsung aderenti con sede in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.
3. L'offerta è limitata a una sola partecipazione per un solo apparecchio per ogni persona e non è cumulabile con altre promozioni.
4. Il **periodo della promozione** va dal **4 al 31 maggio 2020 compreso**. Fa fede la data d'acquisto riportata sulla ricevuta. Le registrazioni con data d'acquisto al di fuori del periodo della promozione non saranno prese in considerazione.
5. Per ricevere i Galaxy Buds occorre registrarsi entro il termine previsto tramite l'app Samsung Members preinstallata sul Samsung Galaxy **S20 | S20 5G | S20+ | S20+ 5G | S20 Ultra 5G** (è necessario disporre di un account Samsung). Per la registrazione consigliamo di inserire una scheda SIM svizzera nello slot 1. Ai fini della verifica della registrazione, oltre ai dati di contatto personali è necessario fornire il codice IMEI dell'apparecchio nonché caricare una ricevuta/fattura che riporti chiaramente e integralmente la data d'acquisto, il punto di vendita/il rivenditore, il tipo di apparecchio acquistato e il prezzo d'acquisto.
6. I partecipanti devono registrarsi entro e non oltre il 14 giugno 2020. I partecipanti in possesso di una scheda SIM svizzera devono farlo attraverso l'apposito modulo nell'app Samsung Members, quelli in possesso di una scheda SIM del Principato del Liechtenstein su redemption.samsung.ch. Le registrazioni successive a tale data non saranno prese in considerazione. Maggiori informazioni su mobilepromo.samsung.ch
7. Hanno diritto di partecipare i clienti finali (clienti che acquistano i prodotti a uso proprio) domiciliati in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.
8. Al termine della registrazione alla promozione, i partecipanti ricevono da Samsung una conferma via e-mail. Samsung si riserva il diritto di contattare via e-mail i partecipanti per chiarimenti in caso di registrazioni incomplete o non conformi alle presenti condizioni di partecipazione. È responsabilità esclusiva dei partecipanti assicurarsi di essere raggiungibili per tali comunicazioni da parte di Samsung
9. Dopo aver avuto conferma da parte di Samsung che tutti i requisiti indicati nelle presenti condizioni di partecipazione sono soddisfatti, il partecipante riceve i Galaxy Buds per posta all'indirizzo indicato, entro 8 settimane dal termine di registrazione. I Galaxy Buds+ non sono trasferibili e il loro valore non può essere corrisposto in contanti.
10. In caso di restituzione dell'apparecchio (revoca del contratto d'acquisto), il diritto ai Galaxy Buds decade.
11. Samsung si riserva il diritto di invalidare le partecipazioni incomplete, non veritiere o non conformi alle presenti condizioni di partecipazione.

12. Samsung si riserva il diritto di annullare, sospendere o terminare anticipatamente la promozione in qualsiasi momento in caso di guasto tecnico o per altre ragioni importanti.
13. Samsung si riserva il diritto di invalidare le partecipazioni per le quali vengono presentati documenti non veritieri, fuorvianti o fraudolenti nonché di ricorrere eventualmente a misure penali contro tali partecipanti.
14. I dati personali forniti nell'ambito della partecipazione alla promozione vengono trattati esclusivamente per il corretto svolgimento della promozione stessa, in linea con la direttiva Samsung in materia di protezione dei dati (consultabile su <http://www.samsung.com/ch/info/privacy/>). I dati vengono elaborati da Samsung Electronics Co. Ltd. in Corea del Sud e inoltrati a Samsung Electronics Switzerland GmbH, a Interpay Sales Promotions Unlimited Company e a Engelberger AG allo scopo di informare i partecipanti e inviare i Galaxy Buds.
15. La presente promozione è soggetta al diritto svizzero. Il foro competente è Zurigo.

Conditions for Participation

Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds Promotion

The organizer of the Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G Galaxy Buds Promotion is Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zurich, Switzerland (hereinafter referred to as “Samsung”).

1. As part of the **Samsung Galaxy S20 | S20+ | S20 Ultra 5G** Galaxy Buds promotion, participants who purchase a Samsung Galaxy **S20 | S20 5G | S20+ | S20+ 5G | S20 Ultra 5G** at a participating partner will receive a set of Galaxy Buds in black (SM-R170NZKAAUT) free of charge.
2. This promotion only applies to purchases of a Samsung Galaxy **S20, S20 5G, S20+, S20+ 5G or S20 Ultra 5G** supplied by Samsung Electronics Switzerland GmbH to participating Samsung dealers located in Switzerland or Liechtenstein.
3. This offer is only valid for 1 participation with 1 device per person and cannot be combined with any other offers.
4. The **promotion period** runs from **May 4 to May 31, 2020**. The date of purchase is deemed to be the date on the purchase receipt. Registrations made outside the promotion period are not eligible for this offer.
5. To qualify for receiving the Galaxy Buds, participants must register using the Samsung Members app which is pre-installed on the Galaxy S20 | S20 5G | S20+ | S20+ 5G | S20 Ultra 5G (for this a Samsung account is required). When registering, we recommend inserting a Swiss SIM card in slot 1. To successfully verify the registration, in addition to the personal contact details the IMEI number of the device must be provided, and a receipt/invoice must be uploaded on which the date of purchase, the point of sale/dealer, the purchased device and the purchase price are fully and clearly visible.
6. Participants must register by June 14, 2020 at the latest. Participants with a Swiss SIM card should register using the corresponding form in the Samsung Members app. Participants with a Liechtenstein SIM card should register on redemption.samsung.ch. Registrations after this date will not be considered. Further information at mobilepromo.samsung.ch
7. Only end customers (customers who buy products for their own use) resident in Switzerland or Liechtenstein are eligible to participate.
8. After registering successfully for the promotion, participants will receive confirmation from Samsung via e-mail. Samsung reserves the right to contact participants by e-mail if these conditions of participation are incomplete or are not met, for the purpose of clarification. It is the sole responsibility of the participant to make sure that they can be contacted by Samsung for the purpose of this communication
9. Once Samsung has confirmed to the participants that all requirements of these Conditions for Participation are met, the participants will receive the Galaxy Buds, within 8 weeks of registering, by post sent to the address provided. The Galaxy Buds+ are non-transferable and their value will not be paid out in cash.
10. If the device is returned (cancellation of the purchase agreement), any entitlement to the Galaxy Buds will be lost.
11. Samsung reserves the right to reject as invalid any entries that are incomplete, incorrect or do not comply with these Conditions for Participation.
12. Furthermore, Samsung reserves the right to suspend, cancel or prematurely terminate the promotion at any time in the event of technical failure or for other important reasons.

13. Samsung reserves the right to declare participation as invalid if inaccurate, misleading or fraudulent documents are submitted, and where necessary to initiate legal proceedings against participants who violate these rules.
14. All personal data collected in connection with this promotion will be used exclusively for the proper implementation of the promotion in compliance with Samsung's Privacy Policy (available at: <http://www.samsung.com/ch/info/privacy/>). The data will be processed by Samsung Electronics Co., Ltd. in South Korea, and forwarded to Samsung Electronics Switzerland GmbH, Interpay Sales Promotions Unlimited Company and Engelberger AG for the purpose of notifying the participants and sending the Galaxy Buds.
15. This promotion is subject to Swiss law. The place of jurisdiction is Zurich.